

# **POLAR**

## **MANUAL DE UTILIZARE AL BICICLETEI**

### **Conținut**

Pentru siguranța dumneavoastră	33
Siguranța pe bicicletă	33
Siguranța părților componente ale bicicletei	34
Alegerea corectă a bicicletei	34
Verificarea bicicletei	37
Tehnologia bicicletei	37
Mentenanța bicicletei	48
Îngrijirea bicicletei	49
Întreținerea, verificarea și service-ul bicicletei	49
Garanție bicicletă	51
Piese uzură și deteriorarea bicicletei	52
Greutatea ciclistului conform standardelor EN	54
Fișă de service anuală Polar	56
Formular/card de garanție al bicicletei Polar	59
Părțile componente ale bicicletei	60

## **BINE AȚI VENIT ȘI FELICITĂRI** **pentru achiziționarea unei noi biciclete** **POLAR**

### **PENTRU SIGURANȚA** **DUMNEAVOASTRĂ**

---

Vă încurajăm să vă acordați timp pentru a citi acest manual și pentru a vă familiariza cu noua bicicletă. Dacă ați cumpărat-o pentru un copil, vă rugăm să vă faceți timp pentru a vă asigura că copilul înțelege informațiile conținute în acest Manual al Utilizatorului. Este esențial ca părintele / un adult responsabil să revizuiască cu atenție aceste informații și să le citească copilului. Chiar dacă ești un ciclist cu experiență, vă rugăm să vă luați un moment pentru a citi acest manual înainte ca dvs. sau copilul dumneavoastră să utilizați bicicleta.

De asemenea, vă încurajăm să aveți bicicleta POLAR complet asamblată de la distribuitorul local de biciclete POLAR. Acest lucru este foarte important pentru performanțe optime, siguranță și placerea de a cicla. Orice ajustări pe care le faceți sunt în întregime pe propriul risc.

Este important să înțelegeți elementele de bază ale mersului pe bicicletă. La fel de important este să exercitați bunul simț atunci când mergeți cu bicicleta. Ca toate sporturile, mersul pe bicicletă implică riscul de rănire și deteriorare. Alegând să mergeți pe bicicletă, vă asumați responsabilitatea pentru acest risc, deci trebuie să cunoașteți și să practicați în permanență regulile de conducere sigură și responsabilă și de utilizare și întreținere corespunzătoare. Utilizarea și întreținerea corespunzătoare a bicicletei reduce riscul de rănire. Dar pentru că este imposibil să se anticipeze orice situație sau condiție care poate apărea în timpul mersului cu bicicleta, acest manual nu face nicio reprezentare cu privire la utilizarea în siguranță a bicicletei în toate condițiile existente. Există riscuri asociate cu utilizarea unei biciclete care nu pot fi prezise sau evitate și care sunt responsabilitatea exclusivă a ciclistului.

---

## **SIGURANȚA PE BICICLETĂ**

- **Respectați** toate legile de circulație.
- **Mergeți** prudent, presupunând că alții nu vă văd. Nu concurați niciodată în trafic și nu vă țineți de un alt vehicul. Când ciclați în trafic, ferivi-vă de mașinile care trag pe dreapta sau de mașinile parcate: ușile

se pot deschide oricând. Utilizați semnalele mainilor aprobate pentru rotire și oprire. Vă rugăm să rețineți „respectați legislația națională privind utilizarea bicicletelor echipate și non-echipate(de exemplu, seturi de iluminat @ reflectoare) în traficul public.

- Luați porniți luminile frontale @ și cele de spate atunci când mergeți cu bicicleta după ce apune soarele. Instalați reflectoarele roții din față și din spate în mod corespunzător și verificați periodic stabilitatea montajului și curățenia suprafeței.
- Purtați întotdeauna o cască. Urmați instrucțiunile producătorului căștii pentru montarea, utilizarea și îngrijirea ei. În cazul în care aveți un copil pe scaunul special pentru bebeluși, asigurați-vă că și copilul poartă întotdeauna o cască aprobată.
- Mergeți întotdeauna purtând haine vizibile, reflectorizante care nu sunt prea largi. În caz contrar, există pericolul de a vă prinde de anumite piese de bicicletă sau obiecte de-a lungul traseului.
- Purtați întotdeauna pantofi care vă vor rămâne în picioare și vor oferi o aderență adecvată cu pedalele. Nu mergeți pe bicicleta desculți sau cu sandale. Părțile goale ale corpului trebuie ținute departe de lanț, de angrenaj și de pedala.
- Purtați întotdeauna ochelari de protecție anti-vant și anti-gaze. Murdăria și praful vă pot face să pierdeți controlul sau chiar să vă răniți. Ochelarii de protecție trebuie să fie nuanțați când este soare și incolori când nu este.
- Nu ciclați niciodată cu căști în urechi. Acestea acoperă sunetele din trafic și sirenele vehiculelor de urgență și vă împiedică să vă concentrați asupra mersului corect. Cablajul lor poate de asemenea să se încurce cu părțile în mișcare ale bicicletei, determinându-vă să pierdeți controlul.
- Asigurați-vă că dimensiunea bicicletei este potrivită pentru dvs. în așa fel încât să puteți ajunge la pârghiile de frână în mod corespunzător pentru ca bicicleta să funcționeze absolut perfect. În principiu, bicicletele POLAR sunt pre-asamblate și livrate astfel încât maneta frânei din dreapta acționează frâna din spate și maneta din stânga frâna din față. În anumite țări, legile și reglementările naționale pot impune ansamblul opus fie direct de către fabrica POLAR, fie de către distribuitorul specializat POLAR. Vă rugăm să consultați distribuitorul dvs. pentru mai multe detalii, de preferință în momentul în care bicicleta este predată.
- Nu ciclați două persoane pe o bicicletă concepută pentru o persoană. În cazul scaunelor / suporturilor pentru bebeluși, asigurați-vă că acestea sunt certificate și adecvate pentru siguranța copiilor

- Montați încărcăturile în siguranță. Nu purtați niciodată genți, pachete sau alte obiecte care pot interfera cu frânele sau vederea dvs. sau care vă pot obstrucționa controlul complet al bicicletei. POLAR nu își asumă nicio garanție sau responsabilitate atunci când se folosește o remorcă pentru bagaje sau cărucioare pentru copii care necesită construcții speciale de cadre și / sau biciclete.
- Nu ciclați niciodată în condiții meteorologice extreme sau sub influența alcoolului sau a drogurilor sau a oricărei alte substanțe. Nu efectuați salturi sau cascadorii. Gândiți-vă cu atenție la abilitățile și starea fizică înainte de a decide să vă asumați riscurile mai mari care apar împreună cu unele tipuri speciale de calatorie.
- Amintiți-vă că împărțășiți drumul sau calea cu alți motocicliști, cicliști sau pietoni. Vă rugăm să le respectați drepturile.

pe teren, vă îndemnăm să aveți grijă și să verificați cât mai repede posibil dispozitivele de fixare la care ați lucrat.

**AVERTISMENT:** Forța corectă de strângere a elementelor de fixare -Piulițe, bolți, șuruburi - pe bicicletă sunt importante. Prea puțină forță și este posibil ca elementul de fixare să nu se mențină în siguranță. Prea multă forță, iar elementul de fixare poate dezlipi firele, se poate întinde, deforma sau rupe. Oricum, forța incorectă de strângere poate duce la defectarea componentelor, ceea ce vă poate determina pierderea controlului și căderea.

Tabelele din paginile 100-102 prezintă valorile recomandate pentru piesele care sunt asamblate pe toate bicicletele POLAR. Asigurați-vă că nimic nu este nestrâns. Ridicați roata din față de la sol cu 5-8cm și apoi lăsați-o să sară pe pământ. Orice sună s-ar simți sau auzi dacă este vreo piesă nestrânsă. Efectuați o inspecție vizuală și tactilă a întregii biciclete. Ați observat piese sau accesorii nestrânse? Dacă da, asigurați-le. Dacă nu sunteți sigur, solicitați sfatul unui dealer specializat de biciclete.

## SIGURANȚA PĂRȚILOR COMPONENTE ALE BICICLETEI

Verificați în mod curent starea bicicletei dvs. înainte de fiecare călătorie. Prinderi, șuruburi și alte elemente de fixare.: Deoarece producătorii folosesc o gamă largă de dimensiuni și forme ale elementelor de fixare realizate într-o varietate de materiale, adesea diferind în funcție de model și componentă. Nu este posibil ca acest Manual să specifice combinația corectă (forța de strângere) pentru elementele de fixare de pe bicicleta dvs. Vă putem spune importanța combinației corecte dar nu cuplul specific necesar pentru fiecare element de fixare de pe bicicleta dvs. Trebuie folosit o cheie dinamometrică. Un mecanic de biciclete profesionist cu o cheie dinamometrică ar trebui să cupleze elementele de fixare de pe bicicleta dvs. Dacă alegeți să vă montați singur propria bicicletă, trebuie să obțineți specificațiile corecte ale cuplului de strângere de la producătorul de biciclete sau componente sau de la distribuitorul local de biciclete POLAR. Trebuie să faceți o ajustare acasă sau

## ALEGEREA CORECTĂ A BICICLETEI

Potrivirea corectă este esențială pentru siguranța ciclismului, confortului și performanței. Pentru a face ajustările corespunzătoare corpului dvs. și a condițiilor de ciclare este nevoie de experiență, abilități tehnice și uneori instrumente speciale. Solicitați întotdeauna dealerului dvs. specializat de biciclete să efectueze aceste ajustări pe bicicleta dvs. Dacă bicicleta nu se potrivește corect s-ar putea să pierdeți controlul și să picați. În cazul în care noua dvs. bicicletă nu se potrivește corespunzător, solicitați-i distribuitorului specializat de biciclete POLAR să o schimbe înainte de a merge pe ea.

Înălțimea este primul și cel mai important element de potrivire al bicicletei. Este distanța dintre sol și cadru, la punctul de la deschizatura picioarelor atunci când stați pe bicicleta. Distanța dintre înălțimea stand în picioare este distanța dintre acel punct de cadru și picioare. O bicicletă folosită pe șosea are nevoie de o înălțime minimă de mcm. O bicicletă folosită în afara terenului necesită o distanță minimă de 10cm. Utilizarea mixtă este mai bună cu 7,5 cm.

Verificați imediat dacă  
marcajul minim de inserție pe tija șeii este vizibil.



Dacă da, fie aveți nevoie de o tijă de șa mai lungă, fie înălțimea din picioare pe bicicletă nu este ok pentru corpul dumneavoastră. Există încă două reglaje ale șeii, și unghiul ața-spate. Majoritatea cicliștilor preferă un unghi zero, adică o șa orizontală.



**Poziția șeii** este al doilea element important de potrivire al bicicletei. Reglarea șeii sus-jos necesită să vă așezați pe șa, așezați călcâiul pe pedală, rotiți către sol până când este paralel cu tubul scaunului și uitați-vă la direcția piciorului. Dacă este îndreptat în jos aproximativ la 30 de grade, înălțimea șeii este corectă.



Reglarea față-spate se referă la dimensiunile corpului superior, precum și la stilul dvs. de ciclat și confortul preferat.



Ambele reglaje ar trebui să fie făcute prima dată când mergeți cu bicicleta, la un dealer specializat de biciclete care ar trebui să vă învețe și cum să o faceți de acum înainte. Vă rugăm să rețineți că nu toate șeile acceptă aceeași metodă de reglare. Dacă bicicleta ta

este echipat cu tijă de suspensie, solicitați periodic unui dealer specializat de biciclete să îl verifice. Este important să fixați corect șaua pe tija scaunului și tija din interiorul tubului scaunului, aplicând un reglaj corect. Șuruburile MS trebuie strânse cu 6Nm, M8 cu 20Nm. Dacă bicicleta dvs. are un tub de siguranță întrerupt, ceva comun



la bicicletele cu suspensie full, asigurați-vă că tija scaunului este suficient de lungă, astfel încât să o atingeți cu degetul, introducându-l în tubul scaunului fără a depăși prima articulație a degetului. Dacă tija scaunului introdusă în tubul superior al scaunului este prea scurtă, există riscul ruperii cadrului. Dacă dimpotrivă, tija scaunului este prea lungă și iese din tubul superior al scaunului, asigurați-vă că există suficient spațiu liber din partea inferioară a tubului scaunului, luând în considerare mișcarea funcționării șocului din spate. Există un risc de interferență între tija scaunului și șocul din spate care poate duce la un accident. Dacă în ciuda tuturor ajustărilor, șaua rigidă se simte inconfortabilă, probabil că aveți nevoie de un design diferit al șeii. Șeile au mai multe forme, dimensiuni și niveluri de confort diferite. Vă rugăm să contactați și să consultați distribuitorul specializat de biciclete POLAR.

Poziția ghidonului este elementul numărul trei de potrivire a bicicletei. Depinde de înălțimea tijei și unghiului ghidonului, precum și lățimea ghidonului. Aceste reglaje trebuie făcute de către dealerul dvs. specializat de biciclete POLAR prima dată când testați bicicleta. Există numeroase posibilități pe piață, astfel încât, chiar dacă nu vă puteți încadra corespunzător în spațiul special destinat de pe bicicletă, dealerul dvs. specializat de biciclete vă poate găsi o soluție. Există două tipuri disponibile: filetate și capitonate.

Cele filetate se fixează pe exteriorul tubului de direcție a furcii. Înălțimea tijei poate fi reglată cu

distanțiere poziționate sub sau deasupra tijei, de-a lungul direcției. Cele capitonate intră în tubul de direcție și se strâng cu un șurub în expansiune. Înălțimea poate fi reglată prin deplasarea panoului în sus sau în jos în direcție. Trebuie să aveți mare grijă să nu depășiți marca „insertie / extensie minimă” a tijei.



Acest semn nu trebuie să fie vizibil în niciun moment deasupra părților superioare, în caz contrar tija poate deteriora tubul direcției furcii, pierzând controlul. Când reglați înălțimea, vă rugăm să rețineți și să vă amintiți efectul asupra cablurilor de frână și transmisie. Cablurile se pot extinde și bloca în exces sau pot crea exces de slăbire. În ambele cazuri, frânarea și schimbarea pot deveni inoperabile. Vă rugăm să consultați un dealer specializat de biciclete cu privire la efectul reglajelor tijei asupra cablajului bicicletelor.

Ultimul pas de montare a bicicletei este poziția componentelor de comandă, adică schimbătoare și plăcuțele de frână. Poziția pe ghidon, unghiul și distanța față de degetele ciclistului sunt toate foarte importante. În orice moment și în pozițiile de conducere, manetele de frână trebuie să fie la îndemâna ciclistului. Este extrem de important ca toți acești parametri să fie reglați complet de către un dealer specializat de biciclete POLAR înainte de a cumpăra bicicleta.

O notă separată rapidă trebuie făcută pentru bicicletele cu suspensie completă POLAR. Dacă bicicleta dvs. este echipată cu suspensie pe spate, vă rugăm să consultați instrucțiunile producătorului legat de acest lucru ce sunt anexate la restul documentelor. Siguranța, confortul și distracția pot fi garantate numai prin reglarea corectă a tuturor elementelor de suspensie de pe bicicletă. Asigurați-vă că colaborați cu un distribuitor specializat de biciclete POLAR pentru acest lucru.

## VERIFICAREA BICICLETEI

Înainte de a merge cu bicicleta pentru prima dată, trebuie să vă asigurați că este într-o stare de funcționare sigură. Mai jos sunt câteva elemente de bază, verificări simple, dar importante.

- Piulițele, șuruburile și piesele sunt strânse, nu sunt uzate, nu sunt deteriorate.
- Cablurile sunt fixate în siguranță pe cadru, fără strâmtorări.
- Frânele funcționează eficient.
- Direcția este liberă, adică virajele ghidonului se efectuează fără rezistență, dar și fără joc excesiv.
- Roțile rulează sigur, fără niciun fel de clătinare.
- Roțile sunt fixate în siguranță pe cadru și furcă.
- Anvelopele sunt în stare bună și au o presiune care se încadrează în valorile recomandate menționate pe anvelopă.
- Pedalele sunt fixate bine pe brațul pedaliier.
- Angrenajele sunt corect ajustate, iar deplasarea este în conformanță cu așteptările.
- Soneria și luminile funcționează și sunt curate.
- Mânerele ghidonului sunt bine fixate și în stare bună.
- Suspensiile din față și din spate nu sunt slăbite și nu produc zgomote ciudate.

Un test practic destul de reușit este să ridici bicicleta cu 5-8cm deasupra solului și apoi să o lași să cadă. Ascultați și încercați să localizați orice zgomot ciudat. Astfel de zgomote pot fi începutul a ceva grav. Verificările de mai sus înainte de prima călătorie trebuie făcute în mod ideal în magazinul specializat de biciclete din care cumpărați bicicleta POLAR. După ce începeți să mergeți cu bicicleta în mod regulat, vă rugăm să consultați verificările necesare. Întreținere și service la pagina 57.

## TEHNOLOGIA BICICLETEI

### Roțile

Mersul pe bicicletă fără roți reglate corespunzător poate duce la clintirea roților sau chiar la demontarea de restul bicicletei, ceea ce vă poate cauza pierderea controlului și căderea..

Distribuitorul specializat de biciclete POLAR trebuie să vă ajute să înțelegeți cum să scoateți și să instalați înapoi în siguranță ambele roți pe bicicletă.

În cazul în care bicicleta dvs. este echipată cu punte frontală și / sau spate, vă rugăm să citiți cu atenție și să urmați instrucțiunile producătorului. Dacă nu vă simțiți confortabil solicitați dealerului dvs. specializat biciclete să vă ajute ori de câte ori aveți nevoie.



Majoritatea bicicletelor folosesc în prezent mecanisme de eliberare rapidă (QR).

Acestea exercită presiune și fixează roțile în poziție pe furcă (față) și cadru (spate). Ținând piulița cu o mână și rotind maneta ca o piuliță cu cealaltă mână până când ambele devin la fel de strânse. Pentru ca QR să fixeze corect roțile, este necesară toată forța acțiunii componentelor.

Butucul roții este fixat în poziție prin forța clemei de eliberare rapidă împingând un singur element și trăgând piulița de reglare a tensiunii, prin intermediul surubului, împotriva celui alt element de retragere. Cantitatea de forță de strângere este controlată de piulița de reglare a tensiunii. Întoarcerea piuliței de reglare a tensiunii în sensul acelor de ceasornic, menținând maneta clemei de rotire crește forța de strângere; rotind-o în sens invers acelor de ceasornic, menținând maneta clemei pentru a nu se roti, se reduce forța de strângere. Mai puțin de o jumătate de rotație a piuliței de reglare a tensiunii poate face diferență între forța de prindere sigură și forța de prindere nesigură.

Majoritatea bicicletelor au furci față care utilizează un dispozitiv secundar de fixare a roții pentru a reduce riscul decuplării roții de furcă dacă eliberarea rapidă este reglată incorect.

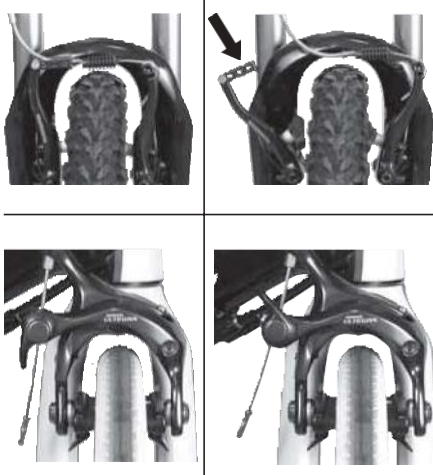
Dispozitivele de reținere secundare se încadrează în două categorii de bază: (1) Tipul de fixare este o piesă pe care producătorul o adaugă la butucul roții față sau furca frontală. (2) Tipul integral este turnat, modelat sau prelucrat pe fețele exterioare ale căderii furcii frontale. Cereți unui dealer specializat de biciclete să explice funcționarea dispozitivului de reținere secundar particular pe bicicletă. Nu scoateți sau dezactivați dispozitivul de reținere

secundar. După cum sugerează și numele său, servește ca o rezervă pentru o ajustare critică. Dacă eliberarea rapidă nu este reglată corect, dispozitivul de reținere secundar poate reduce riscul decuplării roții din furcă. Scoaterea sau dezactivarea dispozitivului secundar de reținere poate anula garanția.

## Scoaterea Eliberării Rapide Roată Față

Dacă bicicleta dvs. are o frână pe disc față, aveți grijă când o atingeți. Discurile au margini ascuțite și se pot încălzi foarte mult în timpul utilizării.

Dacă bicicleta dvs. are frâne pe jantă, decuplați mecanismul de eliberare rapidă a frânei pentru a mări jocul dintre jantă și plăcuțe de frână.



Mutați levierul de eliberare rapidă a roții din poziția de ÎNCHIS



ÎNCHIS

În poziția DESCHIS.



Dacă furca dvs. din față are un dispozitiv de reținere secundar de tip clip-on, deconectează-l. Dacă furca dvs. din față are un dispozitiv de reținere secundar integral, slăbiți piulița de reglare a tensiunii suficient pentru a permite scoaterea roții. Ridicați roata din față cu câțiva cm deasupra solului și atingeți partea superioară a roții cu palma pentru a elibera roata din furca din față.

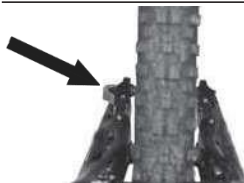
## Instalarea unei Roți Față cu Eliberare Rapidă

Dacă bicicleta dvs. este echipată cu frâne pe disc, aveți grijă să nu deteriorați discul, etrierul sau plăcuțele de frână atunci când reintroduceți discul în etrier. Nu activați niciodată pârghia de comandă a frânei de disc decât dacă discul este introdus corect în etrier.

Mutați maneta de eliberare rapidă astfel încât să se îndepărteze de roată

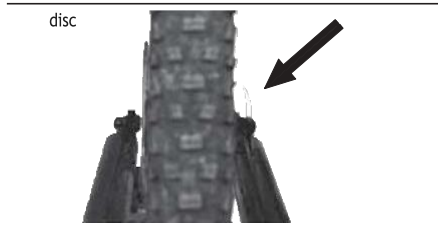


Aceasta este poziția DESCHIS. Cu furca de direcție orientată înainte, introduceți roata între lamele furcii, astfel încât axul să se așeze ferm în partea superioară a fantelor care se află la vârfurile lamelor furcii - căderile furcii. Febra cu eliberare rapidă ar trebui să fie în partea stângă a bicicletei.





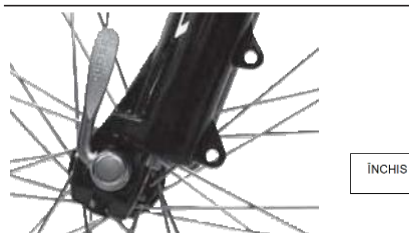
Unele biciclete echipate cu frână pe disc din față prezintă maneta de eliberare rapidă pe partea dreaptă, pentru a evita apropierea de rotorul frânei cu disc.



Dacă bicicleta dvs. are un dispozitiv de reținere secundar de tip clip, cuplați-l. Ținând maneta de eliberare rapidă în poziția DESCHIS cu o mână, strângeți piulița de reglare a tensiunii cu cealaltă mână până când este strânsă cu degetul împotriva căderii furcii.



În timp ce împingeți roata ferm spre vârful sloturilor în căderea furcii și în același timp centrând janta roții în furcă, mișcați maneta de eliberare rapidă în sus și rotiți-o în poziția ÎNCHIS



Maneta ar trebui să fie acum paralelă cu lama furcii și curbată spre roată. Pentru a aplica suficientă forță de strângere ar trebui să înfășurați degetele în jurul lamei furcii pentru a avea stabilitate, iar maneta ar trebui să lase o amprentă clară în palma mâinii. Dacă acest lucru nu se întâmplă deschide din nou maneta,



roțiți piulița de reglare a tensiunii în sensul acelor de ceasornic cu un sfert de tură și apoi încercați din nou. Dacă se întâmplă opusul, adică maneta nu poate fi împinsă tot paralel și în apropierea lamei furcii, reveniți în poziția DESCHIS, roțiți piulița de reglare a tensiunii în sens invers acelor de ceasornic cu un sfert de tură și încercați să strângeți din nou maneta. Dacă bicicleta ta

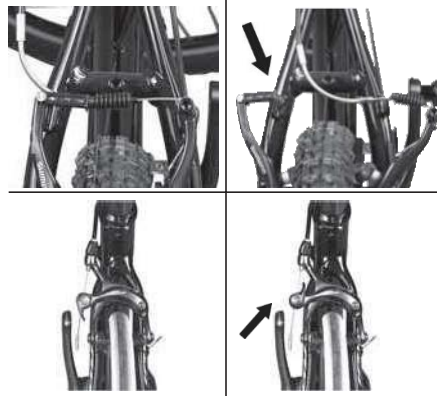
are frâne pe jantă, cuplați din nou mecanismul de eliberare rapidă a frânei pentru a restabili jocul corect al plăcii de frână la jantă, roțiți roata pentru a verifica dacă este centrată în furcă și degajați plăcuțele de frână și apăsați manetele de frână pentru a vă asigura că frânele din față operează eficient.

## Scoaterea unei Roți Spate cu Eliberare Rapidă

Deplasați schimbătorul din spate la cel mai mic pinion spate exterior: aceasta este poziția de viteză înaltă.



Dacă bicicleta dvs. are frâne pe jantă, decuplați mecanismul de eliberare rapidă a frânei pentru a mări jocul dintre jantă și plăcuțe de frână.





Trageți corpul schimbătorului înapoi cu o mână și mutați maneta de eliberare rapidă a roții în poziția DESCHIS cu cealaltă mână.



Ridicați roata din spate cu câțiva cm deasupra solului și

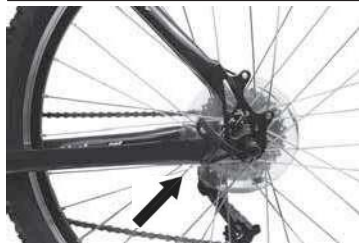
Cu corpul schimbătorului tras înapoi, împingeți partea din spate, rotiți înainte și în jos până când se desprinde de cadrele din spate.

### Instalarea unei Roți Spate cu Eliberare Rapidă

Dacă bicicleta dvs. este echipată cu frâne pe disc, aveți grijă să nu deteriorați discul, etrierul sau plăcuțe de frână când

reintroduceți discul în etrier. Nu activați niciodată pârghia de comandă a frânei de disc decât dacă discul este introdus corect în etrier.

Asigurați-vă că schimbătorul din spate este încă în poziția de viteză înaltă. Trageți corpul schimbătorului înapoi cu mâna dreaptă și mutați maneta de eliberare rapidă a roții în poziția DESCHIS. Maneta de eliberare rapidă trebuie să fie pe partea laterală a roții care este opusă schimbătorului și pinioanelor. Cu toate acestea, dacă bicicleta dvs. este echipată cu o frână pe disc spate, maneta de eliberare rapidă trebuie să fie pe partea dreaptă. Puneți lanțul deasupra celui mai mic pinion, introduceți roata în caderea din spate ale cadrului și trageți roata strâns în cadere. Strângeți piulița de reglare cu eliberare rapidă până când este strânsă cu degetele de căderea cadrului. Rotiți pârghia spre partea din față a bicicletei până când este paralelă cu șasiul cadrului sau cu șezutul și este curbat spre roată.



Pentru a aplica o forță de prindere suficientă, ar trebui să înfășurați degetele în jurul carcasei sau a seii pentru a avea prindere bună, iar maneta ar trebui să lase o amprentă clară în palma mâinii tale. Dacă acest lucru nu se întâmplă, deschideți din nou, rotiți piulița de reglare a poziției în sensul acelor de ceasornic cu un sfert de rotație și apoi încercați din nou. Roata din spate trebuie să fie fixată de cadrul bicicletei cu o forță suficientă, astfel încât să nu poată fi trasă înainte de lanț, nici chiar sub cea mai mare forță de pedalară.

Dacă roata se mișcă sub forța de pedalară, anvelopa poate atinge cadrul, ceea ce vă poate cauza pierderea controlului și căderea. Dacă pârghia nu poate fi împinsă până la capăt într-o poziție paralelă cu șaua de fixare sau tubul de fixare al scaunului, readuceți maneta în poziția DESCHIS. Apoi rotiți piulița de reglare în sens invers acelor de ceasornic cu un sfert de rotație și încercați să strângeți din nou. În cazul în care bicicleta dvs. are frâne pe jantă, cuplați din nou mecanismul de eliberare rapidă a frânei pentru a restabili jocul corect al plăcuței de frână la jantă: rotiți roata pentru a vă asigura că este centrată în cadru și plăcuțele de frână au loc; apoi apăsați maneta de frână și asigurați-vă că frânele din spate funcționează corect

### Scoaterea unei Roți din Față cu Șuruburi

Dacă bicicleta dvs. are frâne pe jantă, decuplați mecanismul de eliberare rapidă a frânei pentru a mări jocul dintre jantă și plăcuțe de frână. Folosind o cheie cu dimensiunea corectă, slăbiți cele două piulițe de ax. Dacă furca dvs. din față are un dispozitiv de reținere secundar de tip clip, decuplați-l. Dacă furca dvs. din față are un dispozitiv de reținere secundar integral, slăbiți piulițele osiei suficient pentru a permite îndepărtarea roții. Ridicați roata din față cu câțiva cm deasupra solului și atingeți partea superioară a roții cu palma pentru a elibera roata din furca din față

### Instalarea Roți din Față cu Șuruburi

Pentru a instala din nou în poziție un șurub pe roata din față, procedați în felul următor. Cu furca de direcție orientată înainte, introduceți roata între lamele furcii, astfel încât axul seii să se așeze ferm în partea superioară a fantelor care se află la vârful lamelor furcii. Șaibe

ar trebui să fie în exterior, între lama furcii și piulița axului. Dacă bicicleta dvs. are un dispozitiv de reținere secundar de tip clip, cuplați-l. În timp ce împingeți roata ferm spre partea superioară a sloturilor din dispozitivele de prindere a furcii și, în același timp, centrați janta roții în furcă, folosiți cheia cu dimensiunea corectă pentru a strânge piulițele axului suficient, astfel încât roata să rămână în poziție: apoi folosiți o cheie pe fiecare parte pentru a strânge piulițele foarte bine.



Reporniți mecanismul de eliberare rapidă al frânei pentru a restabili distanța corectă dintre plăcuțe și frână; rotiți roata pentru a vă asigura că este centrată în cadru și curăța plăcuțele de frână; apoi trageți maneta de frână și asigurați-vă că frânele funcționează corect.

### **Demontarea unei Roți Spate cu Șuruburi**

În cazul în care bicicleta dvs. este echipată cu un butuc spate cu transmisie internă nu încercați să scoateți roata din spate. Demontarea și reinstalarea butucilor de transmisie interne necesită cunoștințe speciale. Scoaterea sau asamblarea incorectă poate duce la defectarea butucului, ceea ce vă poate cauza pierderea controlului și căderea. În plus, astfel de hub-uri sunt destul de scumpe pentru a le repara sau înlocui.

Deplasați schimbătorul din spate la cel mai mic pinion exterior; aceasta este poziția de viteză înaltă. Dacă bicicleta dvs. are frâne pe jantă, decuplați mecanismul de eliberare rapidă al frânei pentru a mări jocul dintre jantă și plăcuțe de frână. Folosind o cheie de dimensiune corectă și slăbiți cele două piulițe ale osiei.



Ridicați roata din spate cu câțiva cm deasupra solului și cu corpul schimbătorului tras înapoi, împingeți roata din spate înainte și în jos până când iese din cadrele spate ale cadrului.

### **Instalarea Unei Roți cu Șuruburi Spate**

Asigurați-vă că schimbătorul din spate este încă în poziția de viteză înaltă. Trageți corpul schimbătorului înapoi cu mâna dreaptă și puneți lanțul deasupra celui mai mic pinion, introduceți roata în cadrele din spate a cadrului și trageți roata strâns până înapoi și în dropout-uri. Șabele piuliței ar trebui să fie în exterior, între cadru și piulița cadrului. Folosind cheia cu dimensiunea corectă, strângeți piulițele suficient încât roata să rămână în poziție: apoi folosiți o cheie pe fiecare parte pentru a strânge piulițele foarte bine.



Reporniți mecanismul de eliberare rapidă a frânei pentru a restabili distanța corectă dintre plăcuțe și frână; Rotiți roata pentru a vă asigura că este centrată în cadru și eliberează plăcuțele de frână; Apoi apăsați maneta de frână și asigurați-vă că frânele din spate funcționează corect.

### **Eliberare Rapidă a Tijeii Șeii**

Majoritatea bicicletelor din zilele noastre sunt echipate cu o clemă de fixare a seii cu eliberare rapidă.



Aceasta funcționează exact ca eliberarea rapidă a roții și folosește o acțiune cu clame pentru a fixa ferm tija scaunului în interiorul tubului de șa. Cantitatea de forță de strângere este controlată de piulița de reglare a tensiunii. Rotirea piuliței de reglare a tensiunii în sensul acelor de ceasornic, menținând jocul clemei să se rotească crește forța de strângere; rotind-o în sens invers acelor de ceasornic, menținând maneta clemei de la rotire, se reduce forța de blocare. Mai puțin de o jumătate de tură a piuliței de reglare a tensiunii poate face diferența între forța de prindere sigură și nesigură. Forța maximă a acțiunii clemelor este necesară pentru a fixa în siguranță tija scaunului. Ținând piulița cu o mână și rotind maneta ca o piuliță cu cealaltă mână, până când totul este foarte strâns nu va prinde tija de siguranță în condiții optime. Dacă puteți închide complet eliberarea rapidă fără a înfășura degetele în jurul tijei scaunului sau a unui tub de cadru pentru a crea o părghie



și dacă maneta nu lasă o amprentă clară în palma mâinii, tensiunea este insuficientă. Deschideți maneta; Rotiți piulița de reglare a tensiunii în sensul acelor de ceasornic cu un sfert de tură: apoi încercați din nou.

Ciclul cu tija scaunului strânsă în mod necorespunzător poate permite șei să se întoarcă sau să se miște și vă puteți pierde controlul și cădea.

Adresați-vă unui dealer specializat de biciclete pentru a vă ajuta să vă asigurați că știți cum să vă fixați corect tija scaunului. Înțelegeți și aplicați tehnica corectă pentru prinderea tijei scaunului de eliberare rapidă. Înainte de a merge cu bicicleta, verificați mai întâi dacă tija scaunului este bine fixate

## Frânele

Bicicleta dvs. POLAR este echipată cu frâne fiabile și funcționale, cu condiția ca acestea să fie corect reglate și întreținute. Conducerea cu frâne reglate necorespunzător sau plăcuțe de frână deteriorate este extrem de periculoasă și poate duce la răni grave.

Folosirea frânelor prea tare sau prea bruscă poate bloca o roată, ceea ce vă poate cauza pierderea controlului și căderea. Aplicarea bruscă sau excesivă a frânei din față poate arunca ciclistul peste ghidon, ceea ce poate duce la răni grave.

Unele frâne de bicicletă, cum ar fi frânele pe disc și frânele cu tragere lineară sunt extrem de puternice. Aveți grijă suplimentară când vă familiarizați cu aceste frâne și aveți grijă deosebită atunci când le folosiți.

Frânele pe disc se pot încălzi extrem de mult cu o utilizare extinsă. Aveți grijă să nu atingeți o frână pe disc până când nu a avut suficient timp să se răcească.

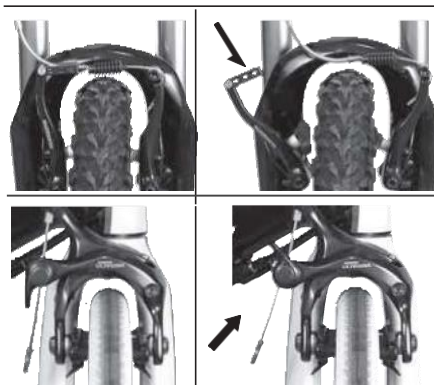
Consultați instrucțiunile producătorului de frâne pentru funcționarea și îngrijirea frânelor. Dacă nu aveți instrucțiunile producătorului, consultați un manual specializat de la un distribuitor POLAR sau contactați producătorul frânei.

## Comenzile frânei

Bicicleta ta POLAR este pre-asamblată și livrată astfel încât maneta de frână dreaptă acționează frâna din spate și maneta stângă frâna din față, cu excepția cazului în care există o lege sau un regulament național care impune contrariul. Pentru siguranța dvs. este foarte important să înțelegeți și să vă amintiți ce părghie de frână controlează frâna pe bicicleta dvs.

Măinile dvs. trebuie să fie capabile să atingă și să ajungă la manetele de frână într-un mod confortabil. Dacă nu este cazul, adresați-vă unui distribuitor specializat de biciclete. Majoritatea febrele de frână își pot regla poziția de prindere. Așadar, fie părghiile de frână trebuie să fie reglate, fie aveți nevoie de un design diferit al părghiei.

Majoritatea frânelor pe jantă au în prezent o formă de mecanism cu eliberare rapidă, care elimină plăcuțele de frână de pe janta roții, astfel încât roata să poată fi ușor scoasă sau reînaltată.



Când deblocarea rapidă a frânei este deschisă, frânele sunt inoperante. Asigurați-vă că un distribuitor specializat de biciclete vă explică cum funcționează eliberarea rapidă a frânei pe bicicleta dvs. Asigurați-vă întotdeauna că ambele frâne funcționează corect înainte de a începe călătoria.

## Funcționarea frânelor

Frânele sunt proiectate mai întâi pentru a controla viteza vehiculelor și apoi pentru a le opri. Forța maximă de frânare apare chiar înainte ca roata să se blocheze (de exemplu, se oprește din rotire) și începe să derapeze. Dacă și când roata alunecă, ciclistul a pierdut cea mai mare parte a puterii de oprire și tot controlul direcției este foarte util să practici încetinirea progresivă și oprirea bicicletei, fără blocarea roților. Aceasta este în mare parte o chestiune de experiență, dar o regulă bună este să experimentați cu forța pe care o aplicați pe pârghiile de frână la viteze diferite și pe terenuri diferite. În momentul în care simțiți roata se blochează, eliberați cate puțin presiunea pentru a menține rotirea roților. Blocarea roții din față este extrem de periculoasă și vă poate face să zburăți peste ghidon.

Un alt parametru la fel de important este transferul de greutate corporală. Când acționați frânele și bicicleta începe să încetinească, corpul tău dorește să meargă în continuare și cea mai mare parte a greutății tale este transferată pe roata din față. Cu cât roata este mai grea, cu atât opririle sunt mai dificile. Acest lucru se înrăutățește atunci când bicicleta dvs. este echipată cu suspensie față. Elementul de suspensie „scade” sub frânare și înrăutățește transferul de greutate în față. Există o singură soluție la această problemă. Care este din nou legat de experiență. Trebuie să exersați, experimentați și în cele din urmă învățați să vă deplasați corpul înapoi în timp ce frânați. Acest lucru este și mai important atunci când mergeți în coborâre, deoarece acolo greutatea dvs. se deplasează automat înainte, chiar și fără frânare.

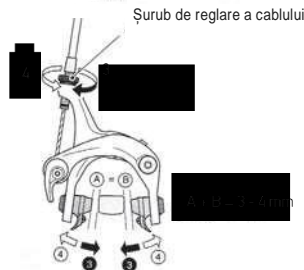
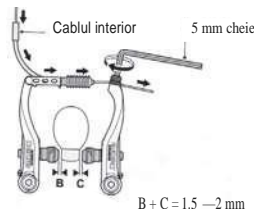
Amintiți-vă că frânarea devine slabă pe suprafețe libere și pe timp umed. Aderența anvelopei este redusă și frânele devin umede. Există o singură modalitate de a frâna în siguranță în astfel de condiții și aceasta este de a merge mai încet. Amintiți-vă întotdeauna că în condiții umede distanța de frânare este cu aproximativ 60% mai mare decât pe vreme uscată.

## Tehnologia frânelor

Există în prezent o serie de sisteme de frânare diferite pentru biciclete. Frânele cu disc hidraulice, frânele cu disc mecanice / cu cablu, frânele liniare (cunoscute și sub numele de v-frâne), frânele caflipper, frânele cantifever, frânele cu role și frânele cu coaster sunt cele mai frecvente.

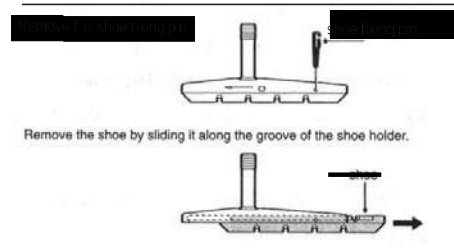
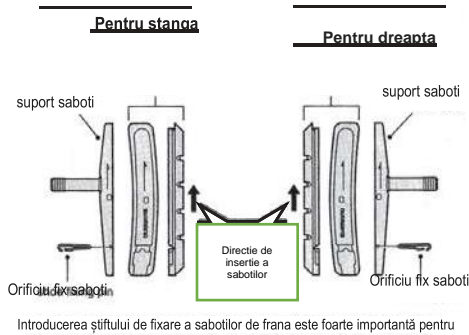
Există o mulțime de tehnologie, tehnică de întreținere și reglare din spatele fiecăruia dintre aceste sisteme de frânare. Împună cu bicicleta POLAR trebuie să fi primit instrucțiuni detaliate ale producătorului pentru frânele bicicletei. Dacă nu, contactați imediat distribuitorul dvs. specializat de biciclete POLAR. În principiu, toate reglajele și întreținerea trebuie efectuate de către un dealer specializat de biciclete și un atelier de service. Trebuie să umblați la service-ul, întreținerea și reglarea frânelor numai dacă vă simțiți absolut încrezător în nivelul de cunoștințe și practică și întotdeauna în cooperare cu distribuitorul dvs. specializat de biciclete în cazul în care aveți întrebări.

- Câteva sfaturi utile în cazul în care decideți să „lucrați” la frânele bicicletei.
- Frânele cu disc necesită între 30 și 100 de frânări pentru a atinge performanța maximă de frânare.
- Rotoarele frânei cu disc trebuie să fie cât mai curate posibil. Nu le atingeți niciodată cu mâinile unsuroase sau nu aplicați niciun fel de lubrifiant pe ele.
- Distanța dintre jantele roții și plăcuțele / sabotii de frână trebuie să fie de 1,5 până la 2 mm pentru frânele în V și de 3 până la hmm pentru catepileri.



- Distanța dintre plăcile de frână poate fi reglată de obicei cu un șurub de reglare al cablului, chiar deasupra corpului frânei.
- Atenție la săgeata de direcție de montare de pe noul sabot de frână, ori de câte ori înlocuiți sabotul de frână uzat.
- Frânele din dreapta și din stânga utilizează saboți de frână și suporturi de frână diferite.
- Saboții de frână de bună calitate au de obicei știfturi de fixare de siguranță. Asigurați-vă că le scoateți înainte de înlocuirea saboților de frână și că le puneți ferm la loc.

Există două tipuri diferite de saboți de frână și suporturi de saboți care trebuie utilizați în pozițiile stânga și respectiv dreapta. Găsiți noi saboți de frână în canalurile de pe suportul de saboți, în timp ce luați nota de direcțiile corecte și pozițiile orificiului.



## Frâne și Jante

Frânele cu tracțiune liniară sau v-frânele, frânele de calibrare și frânele în consolă aplică forța de frânare pe janta roții. Această frânare pe bază de frecare izează atât plăcuța / sabotul de frână, cât și janta roții. Uzura jantei este mai rapidă atunci când călătoriți în condiții deluroase, umede și / sau murdare deoarece plăcuțele de frână transportă apoi de-a lungul diferitelor substanțe care izează jantă.

Toate bicicletele POLAR sunt echipate cu jante care avertizează ciclistul atunci când se apropie de sfârșitul vieții lor funcționale. Acest lucru se face cu așa-numitul indicator de uzură. Vă rugăm să solicitați unui distribuitor specializat să vă arate și să vă explice acest indicator, deoarece diferiți producători de jante folosesc tehnologii diferite pentru asta. Mai mult, asigurați-vă că jantele sunt verificate periodic și înlocuite imediat, dacă este necesar. Defectarea jantei poate duce la accidente grave.

## Tehnică de transmisie

În prezent, aproape toate bicicletele POLAR sunt echipate cu viteze multiple. Angrenajele au fost reglate de POLAR în timpul producției și trebuie verificate din nou de către distribuitorul specializat de biciclete POLAR de unde achiziționați bicicleta. Înainte de livrare, așadar, va fi necesară o (re) reglare pentru început. Cu toate acestea, este recomandabil să vă verificați în mod regulat performanța corectă a transmisiei și să vă reglați singuri sau să duceți bicicleta la un magazin specializat de biciclete. Împreună cu bicicleta POLAR trebuie să primiți detaliile cu instrucțiunile de utilizare din partea producătorului pentru toate componentele transmisiei bicicletei dvs. Dacă nu, contactați imediat distribuitorul dvs. specializat de biciclete POLAR pentru a le obține.

Ceea ce urmează este un rezumat tehnologic al schimbătorului care vă va familiariza cu ea, citind aceste instrucțiuni detaliate ale producătorului. Bicicleta dvs. cu mai multe viteze va avea o transmisie de schimbător. O transmisie internă a butucului angrenajului sau, în unele cazuri speciale, o combinație a celor două.



SPATE



FATA

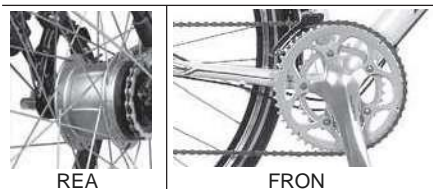


SPATE



FATA

În cazul unei transmisii de schimbator, transmisia va



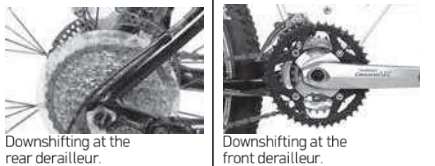
Include o casetă din spate sau pinion de lant, un schimbător desparte, un schimbător frontal (de cele mai multe ori), unul sau două schimbătoare, unul d sau două schimbătoare fata sau trei pinioane dințate față (cunoscute și drept lanțuri sau roți cu lanț) și un lanț.

Schimbatoarele pot cu mânerle de răsucire, declanșatoare acționate cu degetele sau manuale , pe buton sau combinate schimbare / frână. Dacă funcționarea lor nu îți vine în mod firesc, vă rugăm să cereți unui dealer specializat de biciclete să vă explice tipul de comenzi de schimbare care se află pe bicicleta dvs. și să vă arate cum funcționează.

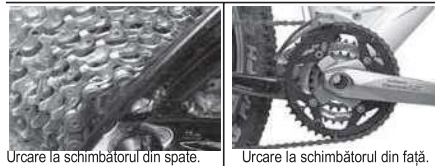
Schimbarea poate fi uneori confuză. O deplasare descendentă este o trecere la o treaptă „inferioară” sau mai mică, una care este mai ușor de pedalat.

O schimbare în sus este o trecere la o treaptă „mai mare” sau „mai rapidă”, mai greu de pedalat.

Partea confuză este cel mai adesea că ceea ce se întâmplă la schimbătorul din față este opusul a ceea ce se întâmplă la schimbătorul din spate. De cele mai multe ori, deplasarea în jos a lanțului se deplasează către un pinion mai mare în spate și / sau un pinion mai mic în față.



Opusul se întâmplă atunci când se schimbă.



Indiferent dacă este deplasat în jos sau în sus, sistemul de schimbător de biciclete necesită ca lanțul să avanseze și să fie sub o anumită tensiune. Schimbătorul se deplasează numai dacă și când pedalați înainte. Schimbătorul din spate este

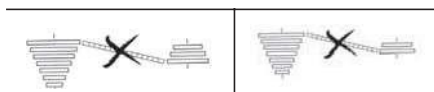
controlat de schimbătorul din dreapta, partea din față prin stânga.

Nu mișcați niciodată schimbătorul în timp ce pedalați înapoi și nu pedalați niciodată înapoi imediat după ce ați mutat schimbătorul.

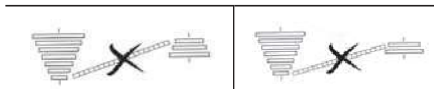
Lanțul se poate bloca, puteți deteriora bicicleta și vă poate face să pierdeți controlul și să cădeți de pe bicicletă.

Pentru a evita uzura excesivă și deteriorarea lanțului, a pinioanelor și a dinților lanțului, vă sfătuim împotriva următoarelor combinații:

—Cel mai mare pinion al lanțului(față] - pinionul cel mai mare (spate)



—Cel mai mic pinion al lanțului(față] - cel mai mic pinion (spate)



Dacă bicicleta dvs. are o transmisie internă a butucului de viteze, mecanismul de schimbare a vitezei va consta dintr-un butuc de transmisie intern de 3, 7 sau 8 viteze. Unul sau uneori două schimbătoare, unul sau două cabluri de comandă, un pinion frontal numit pinion de lant sau pinion și un lanț.

Schimbarea cu o transmisie a butucului de transmisie internă este pur și simplu o chestiune de a muta schimbătorul de viteze în poziția indicată pentru angrenajul dorit. După ce ați mutat schimbătorul de viteze în poziția de treaptă dorită, ușurați presiunea pe pedale timp de una sau două secunde. Pentru a permite butucului să finalizeze schimbarea.

Verificați periodic dacă lanțul dvs. este curat și bine lubrifiat. Puneți un distribuitor specializat de biciclete să asigure verificarea uzurii.

## Potrivirea transmisiei

Cea mai mică viteză numerică [1] este potrivită pentru a urca. Cea mai mare viteză numerică (3, 5, 6, 7, 8, 9, 10 sau 12] este potrivită pentru o viteză mai mare.

Nu este necesar să schimbați viteza în ordine numerically lowest gear [1] is suitable for going uphill. The numerically largest gear (3, 5, 6, 7, 8, 9, 10 or 12]



În schimb, găsiți „treapta de pornire” pentru condiții - o treaptă de viteză suficient de dură pentru accelerarea rapidă, dar suficient de ușoară pentru a vă permite să începeți de la o oprire fără să vă clătinați - și experimentați cu deplasarea în sus și în jos pentru a simți diferențele trepte de viteză. La început. Practicați schimbarea acolo unde nu există obstacole, pericole sau alt trafic, până când vă veți avea încredere. Învață să anticipați necesitatea schimbării și treceți la o treaptă de viteză inferioară înainte de a deveni prea abruptă. Dacă aveți dificultăți la schimbare, problema ar putea fi reglarea mecanică. Consultați un dealer specializat de biciclete pentru ajutor.

## Pedalele

Unele biciclete sunt echipate cu pedale care au suprafețe ascuțite și potențial periculoase. Aceste suprafețe sunt de fapt concepute pentru a spori siguranța, oferind mai multă aderență pantofului ciclistului. Dacă bicicleta dvs. are acest tip de pedală performantă, trebuie să aveți grijă suplimentară pentru a evita rănirea de pe suprafețele ascuțite ale pedalelor. Pe baza stilului dvs. de ciclat sau a nivelului de calificare, este posibil să preferați un design mai simplu al pedalei. Cereți unui dealer specializat de biciclete ajutor și recomandări.

Unele biciclete POLAR pot fi echipate cu pedale care au prinderi și curele. Acestea sunt modalități de a menține picioarele corect poziționate și cuplate cu pedalele. Picioarul poziționează glezna piciorului peste axul pedalei, maximizând astfel puterea de pedalare. Cureaua de degete când este strânsă menține piciorul cuplat pe tot parcursul ciclului de rotație al pedalei. Intrarea și ieșirea din pedale cu vârfurile și curelele necesită abilități care nu pot fi dobândite decât prin practică.

Pedalele fără clip sunt un alt mod de a menține picioarele în siguranță în poziția corectă pentru o eficiență maximă a pedalării. Au o placă numită „cleat” pe talpa pantofului, care se fixează într-un dispozitiv de împerechere cu arcuri de pe pedală.



Ele se cuplează sau se decuplează cu un anumit tip

de mișcare care trebuie practicat până când devine un automatism. Pedalele fără clip necesită pantofi și cleme compatibile cu marca și modelul de pedală utilizat. Multe pedale fără clipuri sunt proiectate pentru a permite călărețului să regleze cantitatea de forță necesară pentru a cupla sau a decupla piciorul. Urmați instrucțiunile producătorului de pedale sau solicitați unui dealer specializat de biciclete să vă arate cum să efectuați această ajustare. Utilizați cea mai ușoară setare până când cuplarea și decuplarea devin o acțiune reflexă dar asigurați-vă întotdeauna că există suficientă tensiune pentru a preveni eliberarea neintenționată a piciorului de pe pedală. Este necesară practica pentru a învăța să se cupleze și să se decupleze piciorul în siguranță.

Până când cuplarea și decuplarea piciorului devine o acțiune reflexă, tehnica necesită concentrare, care vă poate distra atenția și vă puteți pierde controlul și cădea. Exersați cuplarea și decuplarea pedalelor fără clipuri într-un loc în care nu există obstacole, pericole sau trafic și asigurați-vă că urmați instrucțiunile de instalare și service ale producătorului pedalei. Dacă nu aveți instrucțiunile producătorului consultați un dealer specializat de biciclete POLAR sau contactați producătorul.

Suprapunerea degetelor de la picioare apare atunci când una dintre pedale este în poziția cea mai înainte, întorcând ghidonul pentru a vira iar degetul tău atinge roata din față. Acest lucru este obișnuit pe cadrele cu dimensiuni reduse sau cu geometrie super-compactă și poate fi evitat prin menținerea pedalei interioare în sus și a pedalei exterioare în jos atunci când se fac viraje puternice pe orice bicicletă. Această tehnică va preveni, de asemenea, ca pedala din interior să lovească solul la rândul său. Suprapunerea degetelor de la picioare ar putea determina pierderea controlului și căderea. Adresați-vă unui dealer specializat de biciclete pentru a vă ajuta să determinați dacă combinația dintre dimensiunea cadrului și lungimea brațului manivelei, designul pedalei și pantofii pe care îi veți folosi rezultă în suprapunerea pedalei. Vă rugăm să rețineți că indiferent dacă vă suprapuneți sau nu, trebuie să păstrați întotdeauna pedala interioară în sus și pedala exterioară în jos atunci când faceți viraje dificile.

## Suspensia de Bicicletă

Majoritatea bicicletelor POLAR sunt echipate cu sisteme de suspensie. Există multe tipuri diferite de sisteme de suspensie. Dacă bicicleta dvs. are un sistem de suspensie de orice fel. Asigurați-vă că citiți și urmați instrucțiunile de instalare și service ale producătorului suspensiei. Dacă nu aveți instrucțiunile producătorului, consultați un dealer specializat de biciclete POLAR sau contactați producătorul. Eșecul întreținerii, verificării și

reglarea corectă a sistemului de suspensie poate duce la funcționarea defectuoasă a suspensiei, ceea ce vă poate cauza pierderea controlului și căderea.

Schimbarea reglajului suspensiei poate modifica caracteristicile de manevrare și frânare ale bicicletei. Nu modificați reglajul suspensiei decât dacă sunteți familiarizați cu instrucțiunile și recomandările producătorului sistemului de suspensie. Verificați întotdeauna dacă există modificări în manevrabilitatea și caracteristicile de frânare ale bicicletei după o reglare a suspensiei, efectuând o încercare atentă într-o zonă fără pericole..

Suspensia poate spori controlul și confortul, permițând roților să aibe stabilitate mai bună pe sosea . Acesta apacitate îmbunătățită vă poate permite să ciclați, dar nu trebuie să confundați capacitățile îmbunătățite ale bicicletei cu propriile capacități de ciclist. Creșterea abilităților dvs. va necesita timp și exersare.

## Anvelope & Camere

Dimensiunea și presiunea sunt marcate clar pe marginea anvelopelor de bicicletă POLAR. Presiunea în anvelope este cea mai importantă informație. Nu vă umflați niciodată anvelopele peste presiunea maximă marcată pe peretele lateral. Depășirea acestei presiuni maxime poate arunca anvelopa de pe jantă. Acest lucru poate cauza deteriorarea bicicletei și rănirea dvs. și a celor din jur. Cel mai bun mod de a vă umfla anvelopele este cu o pompă de bicicletă care are un manometru încorporat. Utilizarea furtunurilor de aer de la benzinărie sau a altor compresoare de aer nu este recomandată pentru anvelopele de biciclete, deoarece acestea pot crește rapid presiunea anvelopelor provocând explozia camerei.

De obicei, presiunea anvelopei este scrisă pe peretele lateral al anvelopei ca interval de presiune. Acest lucru se datorează faptului că performanța anvelopelor pe diferite terenuri și condiții meteorologice depinde de presiunea anvelopei. Umflarea anvelopei aproape de presiunea maximă minimizează rezistența la rulare, dar funcționează corect numai pe trotuarul neted și uscat. Aproape de presiunea minimă admisă, anvelopa se comportă foarte bine pe un teren neted, cum ar fi argila tare sau pe suprafețe moi, libere, cum ar fi nisipul. Acest lucru se întâmplă atunci când anvelopa se deformează suficient pentru a bloca tubul între jantă și sosea, tubul se perforază. O regula generală necesită o presiune mai mare pentru

ciclistii mai grei și piste mai netede, presiune mai mică pentru o absorbție mai bună a șocurilor și terenuri mai dure.

Uneori pe peretele lateral al anvelopei există un alt marcaj care arată direcția de rotație. Acest lucru este cel mai frecvent la anvelopele de ultimă generație a căror bandă de rulare este special concepută pentru utilizare unidirecțională. Adică funcționează mai bine atunci când se rotește numai într-o singură direcție. Asigurați-vă că anvelopele dvs. sunt montate întotdeauna în funcție de direcția de rotație marcată pe peretele lor lateral.

Majoritatea bicicletelor folosesc în prezent două tipuri de supape pentru camerele pentru biciclete, Schraeder și Presta. Supapa Schraeder este ca supapa pentru anvelope auto.



Pentru a o umfla, trebuie să scoateți capacul și să fixați racordul pompei la capătul valvei. Pentru a elibera aerul, trebuie să apăsați știftul din mijlocul valvei cu un obiect ascuțit.

Valva Presta este mai îngustă. Pentru a o umfla



scoateți capacul, deșurubați piulița de blocare a valvei în sens invers acelor de ceasornic și apăsați în jos pe valva pentru a o ajuta să se miște liber. Aplicați capul pompei pe capul valveiși umflați-o. Pentru a lăsa aerul să fie eliberat, trebuie să desurubați piulița de blocare și apăsați tija valvei. Dacă pompa dvs. nu are un cap specific Presta, aveți nevoie de un adaptor care înșurubează valva Presta odata ce

ați eliberat piulița de blocare a valvei.

Vă rugăm să rețineți că peticirea camerei este doar o urgență și, prin urmare, o reparație temporară. Trebuie să înlocuiți o camera peticită cât mai curând posibil cu una nouă. O camera cu patch-uri se poate defecta, ceea ce duce la defectarea camerei și a anvelopei, ceea ce vă poate determina să pierdeți controlul și să cădeți. În cazul unei anvelope desumflate, scoateți roata și desumflați-o complet. Desprindeți anvelopa de pe jantă și scoateți-o folosind pârgھیile corespunzătoare,



nu șurubelnițe sau accesorii de bucatarie. Scoateți camera din carcasa anvelopei și înlocuiți-o sau reparați-o. Umflați ușor camera astfel încât să-și ia forma rotundă și puneți-o din nou în carcasa anvelopei. Treceți supapa camerei prin orificiul jantei și instalați o parte a cordonului anvelopei de-a lungul jantei. Folosind aceleași pârgھیile pentru anvelope, de preferință două dintre ele, instalați cealaltă parte a cordonului anvelopei începând din zona valvei și deplasându-vă simultan cu sculele pe părți opuse. În mod ideal, pârgھیile își vor termina drumul, punând înapoi cordonul anvelopei în jantă în partea opusă a valvei. Împingeți valva înapoi în anvelopă și trageți-o spre exterior pentru a se așeza corect pe jantă.



Asigurați-vă că tubul nu este ciupit sub

cauciuc. Umflați tubul la presiunea adecvată și închideți capacul valvei. În cazul anvelopelor cu sârmă în interior, va fi destul de greu să reinstalați anvelopa înapoi în jantă. Aveți grijă să nu vă răniți degetele și / sau mâinile. Instalați roata înapoi pe cadru / furcă și nu uitați să închideți corect mecanismul de eliberare rapidă al frânei.

În cazul roților / jantelor și anvelopelor fără tuburi, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile producătorului pentru presiunea aerului și fixarea lor.

## MENTENANȚA BICICLETEI

Ca orice dispozitiv mecanic, o bicicletă și componentele acesteia sunt supuse uzurii și presiunii. Diferite materiale și mecanisme se uzează sau obosesc din cauza presiunii la ritmuri diferite și au cicluri de viață diferite.

Dacă ciclul de viață al unei componente este depășit, componenta poate eșua brusc și catastrofal, ceea ce poate determina ciclistul să piardă controlul și să cadă. Zgărieturi, fisuri, sfâșierea și decolorarea sunt semne ale uzurii cauzate de presiune sau frecare și indică faptul că o piesă este la sfârșitul vieții sale utile și trebuie înlocuită. În timp ce materialele și fabricarea bicicletei dvs. sau a componentelor individuale pot fi acoperite de o garanție pentru o anumită perioadă de timp de către producător, aceasta nu este o garanție că produsul va rezista pe durata garanției. Viața produsului este adesea legată de tipul de călărie pe care îl faceți și de tratamentul la care vă supuneți bicicleta. Garanția bicicletei nu este menită să sugereze că bicicleta nu poate fi ruptă sau va dura pentru totdeauna. Înseamnă doar că bicicleta este acoperită sub rezerva termenilor garanției.

Numeroase progrese în ultimii 20 de ani au transformat bicicletele în produse tehnologice complexe. Serviciul de biciclete necesită astfel instrumente speciale, cunoștințe în domeniu și multă experiență. Nu este posibil ca acest manual de utilizare să furnizeze toate informațiile și cunoștințele necesare, să reparați corect sau chiar să întrețină pe deplin bicicleta POLAR. Acest manual se limitează doar la lucrurile absolut necesare pe care trebuie să le faceți pe bicicletă pentru utilizarea zilnică. Pentru verificare periodică completă și întreținere, precum și pentru pregătirea bicicletei dvs. pentru un eveniment sau o cursă mai serioasă, este de o importanță capitală să o duceți la un dealer specializat de biciclete POLAR.

Este, de asemenea, foarte recomandabil, împreună cu dealerul dvs., să treceți prin cerințele normale de întreținere și să le adaptați la stilul dvs. de călătorie specific și chiar la locația geografică specifică în care utilizați în mod obișnuit bicicleta dvs. POLAR. În acest fel, riscul de accidente și posibilele vătămări va fi minimizat.

Amintiți-vă întotdeauna că majoritatea sarcinilor de service și reparare a bicicletelor necesită cunoștințe și instrumente speciale. Nu faceți ajustări sau service pe bicicletă până când distribuitorul nu a explicat și nu v-a învățat cum să le finalizați corect. Reglarea sau service-ul necorespunzător poate duce la deteriorarea bicicletei sau vă puteți pierde controlul și cădea. Dacă doriți să învățați să efectuați lucrări majore de service și reparații pe bicicleta dvs. vă rugăm să discutați cu distribuitorul nostru de biciclete POLAR și să vă asigurați că înțelegeți abilitățile pe care le presupune și riscurile pe care le implică.

Pentru a cumpăra piese de schimb, vă recomandăm să vizitați distribuitorul specializat de biciclete POLAR de unde ați achiziționat bicicleta și să căutați componente originale. De preferat, de același nivel sau mai bun decât cele inițiale găsite pe bicicleta dvs. În cazul în care doriți să accesorizați diferit, consultați întotdeauna un dealer specializat de biciclete. POLAR nu va fi responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea pieselor neoriginale sau a pieselor care nu sunt aprobate de un dealer specializat de biciclete.

Piesele originale sunt extrem de importante pentru siguranța dvs. în ceea ce privește cadrul și furca, frânele, anvelope și camere, ghidon, tijă și transmisie. Nu folosiți niciodată adaptoare pentru a fixa sau asambla pe propriile frâne, ghidoane sau tija de șa.

## ÎNGRIJIREA BICICLETEI

- Funcția corectă și aspectul frumos al bicicletei POLAR sunt mai bine garantate dacă efectuați o îngrijire periodică de bază a bicicletei. Aceasta păstrează valoarea bicicletei și previne coroziunea sau alte daune de timp. Câteva sfaturi utile:
  - Se spală cu apă, se curăță cu o perie moale. Ștergeți cu un prosop moale. Nu folosiți apă de fierbinte deoarece poate deteriora rulmenții, culoarea și componentele.
  - Nu utilizați ingrediente și aditivi de curățare agresivi

- Natura efectelor va fi similară cu apa fierbinte dar mult mai rău.
- Remediați imediat deteriorările culorilor, înainte de a începe să acționeze coroziunea.
- Ungeți toate piesele metalice, în special în timpul iernii.
- Vă rugăm să căutați și să utilizați detergenți și degresanți biodegradabili ecologici pentru biciclete. Căutați-le la un dealer specializat de biciclete.

## ÎNTREȚINEREA, VERIFICAREA ȘI SERVICE-UL BICICLETEI

Cel puțin o dată pe an, acțiunile următoarelor verificări trebuie luate de un mecanic profesionist de biciclete într-un magazin specializat de biciclete:

- Uzura și tensiunea lanțului, Ungerea și curățarea lanțului. Lanțul de biciclete nu trebuie să fie suprauns. Înlocuiți dacă este necesar.
- Caseta suportului inferior. Înlocuiți dacă este necesar.
- Rulmenți de pedale dacă au "joc". Înlocuiți dacă este necesar.
- Schimbătoare față și spate pentru funcționare perfectă. Reajustați „curățați dacă este necesar.
- Tija ghidonului pentru daune vizibile. Înlocuiți dacă este necesar. Strângeți din nou toate șuruburile respectând valorile recomandate.
- Sistem de frânare complet pentru funcționarea perfectă. Înlocuiți piesele defecte sau scoase din uz precum saboții de frână, plăcuțe de frână sau cabluri de frână și fire interioare. Verificați dacă există aer în sistemele de frână hidraulice. Umpleți cu uleiul adecvat, dacă este necesar.
  - Roțile complete. O atenție deosebită asupra jantelor. Uzura anvelopelor și camerelor. Înlocuiți dacă este necesar și verificați roata înainte de a circula cu bicicleta din nou. Verificați dacă axul butucului nu este lubrifiat.
- Presiunea aerului din tuburile anvelopelor și starea generală a pereților laterali și a benzilor de rulare ale anvelopei.
- Sistem complet de iluminare. Înlocuiți cablajul dacă este deteriorat sau îndoit.

- Soneria.
- Manere de ghidon pentru fixarea corectă pe ghidon. Înlocuiți dacă prezintă deteriorare.
- Suspensie față pentru funcționare perfectă și joc în butuc.
- Suspensia din spate pentru funcționarea perfectă și strângerea corectă a tuturor șuruburilor, conform valorilor recomandate de producător.
- Cadru și furcă, dacă sunt rigide, pentru o stare perfectă. Înlocuiți dacă ceva este sau pare greșit.

Lunar, efectuați următoarele verificări:

- Curățați, ungeți și, dacă este necesar, reglați schimbătoarele față și spate.
- Curățați, ungeți și, dacă este necesar, strângeți head-set-ul furcii.
- Verificați dacă componentele sunt unse suficient și, dacă este necesar, înlocuiți cablurile frânei.

Vă recomandăm cu tărie să faceți aceste verificări la un magazin specializat de biciclete POLAR. Dacă după verificările de mai sus simțiți că ceva nu este în regulă sau simțiți / vedeți / auziți ceva ce nu știți sau nu vă place, vă rugăm să vă duceți imediat bicicleta la un magazin specializat de biciclete POLAR.

La fiecare 3 până la 5 ore de ciclat, în funcție de cât de grea a fost călătoria, vă rugăm să efectuați următoarele verificări:

- Verificați cadrul, mai ales în zonele din jurul firelor ghidonului. Tija și tija scaunului pentru zgârieturi adânci, decolorare sau fisuri. Acestea sunt semne ale uzurii cauzate de utilizare și indică faptul că o parte sau componentă se află la sfârșitul vieții sale utile. Nu mergeți cu bicicleta până când un distribuitor specializat de biciclete nu o înlocuiește.
- Ridicați roata din față de la sol cu 5-8 cm și apoi lăsați-o să sară pe sol. Dacă ceva sună, se simte sau arată slabit, încercați să-l securizați. Dacă nu sunteți sigur, nu mergeți cu bicicleta până nu vizitați cel mai apropiat dealer specializat de biciclete.
- Țineți roata din față ferm între genunchi și glisați bicicleta înainte și înapoi. Totul ar trebui să se simtă solid. Dacă simțiți o ciudățenie la fiecare mișcare, probabil că aveți o componentă slabită. Nu mergeți cu bicicleta. Solicitați celui mai apropiat dealer specializat de biciclete să verifice.
- Ridicați roata din față de la sol și rotiți-o

dintr-o parte în alta. Dacă simțiți o duritate la direcție probabil că este prea strâns. Nu mergeți cu bicicleta. Solicitați la cel mai apropiat distribuitor specializat de biciclete să verifice.

- Apucați fiecare pedală și legați-o spre și departe linia centrală a bicicletei, apoi în sus și în jos. Dacă ceva se simte slăbit, nu mergeți cu bicicleta. Mergeți la cel mai apropiat distribuitor specializat de biciclete să verifice brațul pedaliier, lanțul și suportul inferior.

- Verificați umflarea anvelopelor punând o mână pe șaua, una pe intersecția ghidonului și tijei; Săltați greutatea corporală pe bicicletă în timp ce priviți devierea anvelopei. Comparați cu aspectul când știți că anvelopele sunt umflate corect. Reglați dacă este necesar. Consultați peretele lateral al anvelopelor pentru presiunile recomandate.

- Rotiți fiecare roată încet și căutați tăieturi în banda de rulare și peretele lateral. Înlocuiți anvelopele deteriorate înainte de a merge cu bicicleta.

- Rotiți fiecare roată și verificați jocul frânei și oscilația laterală. Dacă roata nu este în regulă sau lovește plăcuțele de frână, vizitați un magazin specializat de biciclete. Nu încercați să manevrați roata decât dacă sunteți absolut sigur că știți ce faceți și că aveți instrumentele necesare pentru a o face corect.

Verificați dacă roțile din față și din spate sunt drepte și fixate corespunzător în cădere. Piulițele roții trebuie strânse corespunzător.

- Strângeți fiecare pereche de spițe adiacente de pe fiecare parte a fiecărei roți între degetul mare și arătător.



- Toate perechile ar trebui să se simtă la fel. În caz contrar, distribuitorul dvs. specializat de biciclete ar trebui să verifice dacă roțile sunt tensionate corect. Nu mergeți cu bicicleta până atunci.
- Apăsăți manetele de frână. Tamponale trebuie să atingă janta la 2 cm de mișcarea frânei. Forța maximă de frânare trebuie aplicată fără ca maneta frânei să atingă ghidonul. Dacă nu este cazul, frânele trebuie reglate. Nu mergeți cu bicicleta până când un tehnician calificat nu ajustează frânele.
- Dacă bicicleta dvs. are frână de roată liberă, asigurați-vă că brațul pedaliier este bine fixat pe suportul lanțului. Dacă brațul sau suportul de montare al acestuia sunt slăbite, nu mergeți cu bicicleta decât dacă un magazin de biciclete calificat asigură reglarea corectă a frânei
- Acționați ambele frâne o dată sau de două ori. Verificați vizual cablurile de frână și asigurați-vă că mișcarea manetei de frână este transmisă corect brațelor de frână. În caz contrar, nu mergeți cu bicicleta până când un tehnician calificat nu ajustează cablurile de frână.
- Verificați atât cablurile de frână, cât și cele ale cutiei de viteze și carcasa cablurilor. Dacă observați rugina, îndoire sau ruptură, solicitați dealerului dvs. de biciclete să le înlocuiască.
- Verificați dacă șaua și tija ghidonului sunt aliniate cu tubul superior suficient de strâns, astfel încât să nu le puteți răsuci.
- Dacă mâna (manetele nu sunt în stare bună sau suficient de strânse, înlocuiți-le cu altele noi.

#### **Legat de calatoria pe bicicletă și înainte de a începe să călătoriți.**

cu speranță și potențial zilnic, vă rugăm să consultați capitolul VERIFICARE BICICLETĂ și efectuați verificările simple menționate acolo; Acest lucru minimizează riscul de accident și rănire.

## **GARANȚIA BICICLETEI**

Pentru un service mai eficient, vă rugăm să completați FORMULARUL / CARDUL DE GARANȚIE BICICLETĂ POLAR din acest manual. Această garanție acoperă înlocuirea cadrului în cazul în care apare un defect de material sau de manoperă, defectul trebuie verificat de un dealer specializat de biciclete POLAR în perioada de garanție, care începe de la data cumpărării inițiale și durează pentru

- Cinci (5) ani pentru toate tipurile de cadre din oțel,
- Cinci (5) ani pentru cadrele din aliaj dur,
- Trei (3) ani pentru cadrele din carbon.
- Trei (3) ani pentru cadrele din suspensie din aliaj dur.

Toate celelalte componente sunt garantate împotriva defectelor fabricării sau materialelor defecte pentru o perioadă de doi (2) ani de la data cumpărării.

Revendicările în temeiul acestei garanții sunt valabile numai pentru proprietarul original și trebuie să fie însoțite de dova de dată a achiziției originale. Inițial, toate revendicările trebuie făcute prin distribuitorul specializat de biciclete POLAR care a furnizat bicicleta.

Perioadele de garanție menționate mai sus se acordă numai cu condiția ca cel puțin o dată pe an să fie efectuat un serviciu de întreținere în conformitate cu cerințele de întreținere prevăzute în acest manual de către un dealer specializat de biciclete POLAR.

În acest scop, un plan de service de întreținere de 5 ani pentru bicicleta POLAR poate fi găsit în ultima parte a acestui manual, chiar înainte de cardul de garanție. Distribuitorul specializat de biciclete POLAR va confirma serviciul anual de întreținere efectuat prin semnătură și ștampilă. În cazul în care vă păstrați bicicleta POLAR pentru o perioadă mai lungă de cinci ani, vă rugăm să nu ezitați să copiați și să adăugați mai multe pagini neumplute la acest manual.

Costurile pentru întreținere și service trebuie să fie suportate de proprietarul bicicletei POLAR. În cazul unei cereri de garanție, decizia de a repara sau de a înlocui piesa defectă este luată de POLAR la propria sa discreție. Piesele care nu sunt defecte vor fi înlocuite numai pe cheltuiela proprietarului bicicletei.

La sfârșitul acestui manual există un formular de garanție care trebuie completat și semnat de client. O copie a acestui formular trebuie să rămână la distribuitorul de biciclete POLAR, după acceptarea și semnarea clientului. Afișarea acestui formular împreună cu partea defectă în cazul unei cereri de garanție este obligatorie, în caz contrar nu se acordă nicio garanție.

## **EXCEPȚII**

Uzura normală nu este acoperită de această garanție. Vă rugăm să citiți capitolul următor pentru a afla mai multe despre părțile care se încadrează în această categorie.

Producătorul bicicletelor POLAR nu va fi obligat să remedieze niciun defect în cazul în care bicicleta și / sau componentele sale au fost supuse abuzului, neglijării, distrugerii accidentale, abuz, asamblare necorespunzătoare și întreținere necorespunzătoare de către alt distribuitor decât cel specializat de biciclete POLAR. Utilizarea de piese și / sau dispozitive care nu este compatibile cu utilizarea destinată inițial bicicletei, așa cum a fost vândută, precum și daunele cauzate de utilizarea unor piese neoriginale sau a unor piese care nu sunt aprobate de un dealer specializat de biciclete POLAR, nu sunt acoperite de această garanție

Această garanție este nulă dacă bicicleta este modificată din starea sa originală sau bicicleta este utilizată pentru alte activități decât cele normale, inclusiv dar nu limitat la nerespectarea instrucțiunilor cuprinse în acest manual de utilizare sau utilizarea bicicletei în evenimente de competiție inclusiv dar nu limitat la curse de biciclete, cascadorii, sărituri pe rampă sau activități similare.

POLAR acordă o garanție voluntară limitată a producătorului care prevede termenii și condițiile specifice descrise exclusiv în acest document. Această garanție nu afectează drepturile legale ale clientului.

## **AVERTIZARE**

Ca orice dispozitiv mecanic, o bicicletă și componentele sale sunt supuse uzurii și presiunii. Diferite materiale și mecanisme se uzează sau se uzează din cauza stresului la ritmuri diferite și au cicluri de viață diferite. Dacă ciclul de viață al unei componente este depășit, acesta poate eșua brusc și catastrofal, provocând rănirea ciclistului.

Multe sarcini de bicicletă și service necesită o pregătire specială, abilități, cunoștințe și instrumente. Nu începeți ajustări sau repararea bicicletei, cu excepția cazului în care știți că le puteți finaliza corect. Reglarea sau repararea necorespunzătoare pot duce la deteriorarea bicicletei sau la un accident care poate provoca vătămări grave.

Ca toate sporturile, ciclismul implică riscul de rănire și deteriorare. Prin alegerea de a merge cu bicicleta vă asumați responsabilitatea pentru acest risc. Așadar, trebuie să cunoașteți și să practicați în permanență regulile unei călătorii sigure și responsabile.

## **ATENȚIE!**

Pentru a asigura siguranța mersului pe bicicletă, este necesar ca anumite piese (cum ar fi furcile, furcile cu suspensie și amortizoarele din spate) să fie supuse verificărilor și întreținerii periodice, conform ghidului producătorului care însoțește fiecare produs. Pentru aceste servicii vă rugăm să contactați întotdeauna un dealer specializat de biciclete POLAR..

**Verificarea periodică și întreținerea bicicletei în conformitate cu instrucțiunile producătorului descrise în acest manual sunt absolut necesare pentru o călătorie sigură și plăcută.**

În cazul în care, în ciuda recomandărilor și instrucțiunilor producătorului, proprietarul / utilizatorul bicicletei nu efectuează verificarea și întreținerea periodică a bicicletei, acesta își asumă riscul unui accident grav, pentru care producătorul nu are nicio responsabilitate..

---

## **PIESE UZURĂ ȘI DETERIORAREA BICICLETEI**

---

Părțile uzate sunt excluse din orice garanție.

Părțile normale de uzură, adică piese și componente care se vor uza prin definiție deoarece sunt utilizate, includ anvelope, camere, sei, saboți / plăcuțe de frână, fire interioare ale „cablurilor de viteze” ale frânei, lanț, pinioane, scripete de schimbator, jante, manere de ghidon, reflectoare și sisteme de lumină. Uzura pieselor de mai sus depinde de întreținerea bicicletei, de îngrijirea bicicletei, stilul de ciclat și condițiile de ciclare. Rezultatul acestor parametri este timpul până când părțile de mai sus vor începe să funcționeze sub perfectiune. Este extrem de important ca acele piese să fie înlocuite imediat atunci când uzura devine evidentă.

Uzura apare și atunci când bicicleta suferă un impact. În acest caz, mai întâi de toate verificați-vă pe dvs. dacă aveți răni și aveți grijă de ele cât de bine puteți. Căutați ajutor medical dacă este necesar. Următorul lucru este să verificați dacă bicicleta nu este deteriorată.



După orice accident, duceți bicicleta la un dealer specializat de biciclete pentru o verificare amănunțită. Un accident sau alt impact poate pune stres extraordinar pe componentele bicicletei, provocându-i uzură prematură. Componentele care suferă de uzură prin stres pot eșua brusc și catastrofal, provocând pierderea controlului și căderea dvs..

Nimic nu durează pentru totdeauna, inclusiv bicicleta POLAR. Când durata de viață utilă a bicicletei sau a componentelor acesteia s-a încheiat, utilizarea continuă devine periculoasă. Fiecare bicicletă și componentele sale au un termen finit, o viață utilă limitată. Durata acelei durate de viață va varia în funcție de construcția și materialele utilizate în cadru și componente sale: întreținerea și îngrijirea cadrului și componentelor pe parcursul vieții lor precum tipul și cantitatea de utilizare la care sunt supuse cadrul și componentele utilizare în evenimente competitive, ciclat pe rampă, sărituri, ciclat agresiv, ciclat pe teren accidentat, ciclat pe climă neprielnică, deplasarea cu sarcini grele, activitățile comerciale și alte tipuri de utilizare non-standard pot scurta dramatic durata de viață a cadrului și a componentelor. Oricare sau o combinație a acestor condiții poate duce la un eșec imprevizibil. Toate aspectele de utilizare fiind bicicletele identice, ușoare și componentele lor vor avea de obicei o durată de viață mai scurtă decât bicicletele mai grele și componentele lor. La selectarea unei biciclete ușoare sau a unor componente, faceți un compromis, favorizând performanța mai mare care vine cu o greutate mai ușoară decât longevitatea. Așa că, dacă alegeți o bicicletă ușoară cu echipamente de înaltă performanță, asigurați-vă că o inspecțiți frecvent.

Metalele sunt supuse uzurii. Cu suficiente cicluri de utilizare la sarcini suficient de mari, metalele vor dezvolta în cele din urmă fisuri care duc la eșec. Uzura este termenul folosit pentru a descrie daunele acumulate în afară cauzate de încărcări repetate. Uzura nu are nicio legătură cu timpul sau vârsta. O bicicletă parcată într-un garaj nu se uzează. Uzura se întâmplă numai prin utilizare. La nivel microscopic se formează o fisură într-o zonă foarte tensionată deoarece sarcina este aplicată în mod repetat fisura crește. La un moment dat, fisura devine vizibilă cu ochiul liber. În cele din urmă devine atât de mare încât piesa este prea slabă pentru a suporta sarcina pe care ar putea să o transporte fără fisură. În acel moment poate exista un eșec complet și imediat al piesei. Este posibil să fie proiectat și fabricat o piesă atât de puternică încât viața sa de utilizare este aproape infinită, dar acest lucru necesită mult material și astfel, greutate. Orice structură care trebuie să fie ușoară și puternică va avea o viață de utilizare finită. Avioanele, mașinile, motocicletele au toate piese cu o viață de utilizare finită.

Dacă ați dori o bicicletă cu o viață de utilizare infinită, aceasta ar cântări mult mai mult decât orice bicicletă vândută astăzi.

Urmează câteva reguli simple despre uzură, rupere și utilizare finită:

- Odată ce începe o fisură, poate crește și poate crește rapid. Toate fisurile sunt potențial periculoase și vor deveni mai periculoase, niciodată mai puțin. Deci, dacă găsiți o fisură trebuie să înlocuiți piesa.
- Fisurile cresc mai repede atunci când se află într-un mediu coroziv. Curățați și ungeți bicicleta. Protejați-o de sare și îndepărtați orice sare cât mai curând posibil. Sarea este o moarte lentă pentru toate părțile: chiar și fără fisuri, este foarte frecvent ca sarea să treacă prin mici zgârieturi de suprafață care nu au nimic de-a face cu longevitatea forței.
- Petele și decolorarea pot apărea după fisuri. Deci, o astfel de colorare este un semn de avertizare că există o fisură. Prin urmare trebuie să inspecțiți și să investigați orice colorare pentru a vedea dacă este asociată cu o fisură
- Zgârieturile semnificative, golurile sau punctia sunt puncte de plecare pentru fisuri. Astfel de zone facilitează concentrarea și amplificarea tensiunilor. Acestea trebuie reparate imediat sau piesa completă trebuie înlocuită.
- Unele fisuri scârțâie în timpul mersului. Astfel de zgomote pot fi astfel un semnal de avertizare. O bicicletă bine întreținută trebuie să fie silențioasă și fără scârțâituri. Orice cauzează zgomot trebuie să fie remediate prompt și permanent.

În majoritatea cazurilor, o fisură de tensiune nu este un defect ci un semn că piesa a fost ajuns la finalul utilizării ei, un semn că piesa a ajuns la sfârșitul vieții sale utile. Când anvelopele auto se uzează până în punctul în care barele benzii de rulare intră în contact cu șoseaua. Aceste anvelope nu sunt defecte, ci uzate. Când o piesă metalică prezintă o fisură, aceasta este uzată, iar fisura arată că este „timpul pentru înlocuire”.

"Oboseala" nu este o știință perfect previzibilă.

Factori care scurtează durata de viață a produsului:

- Stil aspru, dur de ciclat
- „Lovituri”, se prăbușește, sare, alte cascadorii cu bicicleta
- Kilometraj ridicat
- Greutate corporală mai mare
- Clist experimentat ce manevrează bicicleta agresiv

- Mediu coroziv (umed, aer sărat, sarea de pe sosea pusă iarna, transpirație acumulată)
- Prezența noroiului abraziv, murdărie, nisip în mediu de mers
- Factori care prelungesc durata de viață a produsului.
  - Neted, stil de ciclat fluid
  - Fără „lovituri”, sarituri, cascadorii pe bicicletă
  - Kilometraj redus
  - Greutate corporală mai mică
  - Ciclist mai puțin agresiv
  - Mediu necoroziv (aer uscat fără sare)
  - Mediu de mers curat

Nu mergeți pe bicicletă sau componentă ce prezintă vreo fisură, lovitură chiar și una mică. Mersul pe un cadru crăpat poate face furca sau orice componenta ar putea duce la eșec complet, cu risc de vătămare gravă.

Majoritatea cadrelor, furcilor, ghidonele, tije, stâlpii scaunelor, capetele barelor etc. sunt în prezent fabricate din carbon. Fibrele de carbon permit inginerilor să întărească structurile în direcții prestabilite, menținând astfel greutatea totală foarte mică. Dimpotrivă, structurile metalice prezintă aceleași proprietăți în toate direcțiile și necesită dimensiuni mai mari pentru a prezenta aceeași rezistență. Componentele din fibră de carbon sunt, de asemenea, mult mai rezistente la coroziune decât metalele. Deci, piesele din carbon au de obicei o durată de utilizare mai bună, mai lungă decât cele metalice, cu condiția să fie bine proiectate și bineînțele realizate. Dar există câteva mari dezavantaje, carbonul nu se va îndoi, fisura sau clatina la suprasolicitare. Pur și simplu se va rupe și va eșua. Carbonul este mult mai ușor de leza, producându-se o fisură din contacte simple și zgârieturi. Delaminarea este prima indicație, adică atunci când straturile de carbon încep să „se desfășoare” și legăturile dintre straturile de carbon succesive încep să se rupă.

---

## GREUTATEA CICLISTULUI COMFORM STANDARDELOR EN

---

Componentele bicicletelor POLAR junior îndeplinesc standardul EN 14765 (cerințe de siguranță și metode de test pentru bicicletele pentru copii mici propulsate de o transmisie la roata din spate; înălțimea maximă a șeii mai mare de 435 mm și mai mică de 635 mm; greutatea bicicletei și a ciclistului de 30 kg) .

Componentele tuturor celorlalte biciclete POLAR îndeplinesc standardul EN 14765 (cerințe de siguranță și metode de încercare pentru biciclete urbane și de trekking cu o înălțime maximă a șeii de 635 mm sau mai mult, destinate utilizării pe drumul public: greutatea bicicletei și ciclistului de 100 kg). EN Standardul 14766 (cerințe de siguranță și metode de test pentru bicicletele montane cu o înălțime maximă a șeii de 635 mm sau mai mult destinate utilizării în teren și pe teren accidentat; biciclete și cicliști de 100 kg) și standardul EN 14781 (cerințe de siguranță și metode de test pentru biciclete de curse cu o înălțime maximă a șeii de 635 mm sau mai mult, destinate utilizării amatorilor de mare viteză pe drumurile publice; biciclete și cicliști de 100 kg).

## FISĂ DE SERVICE ANUALĂ POLAR

Model: \_\_\_\_\_

Data cumpărării: \_\_\_\_\_

Material cadru: \_\_\_\_\_

Culoare \_\_\_\_\_ cadru: \_\_\_\_\_

Mărime cadru: \_\_\_\_\_

Distribuitorul POLAR trebuie să selecteze punctele corespunzătoare:

Cadru

Furcă rigidă sau cu  
suspensie

Șoc pe spate

Frânele conform manualului  
de instrucțiuni furnizat de  
producător

Saboți / plăcuțe de frână,  
febră" de frână, cabluri de frână ,  
fire interioare

Schimbatoare față și spate  
cablurile schimbătoarelor

Lanț, spitele de la roată, roată fără frana pe butuc/ pinion casetă

Pedale

Ghidon, tijă, mâner și head-set

Roți complete stabilitate, suprafața jantei / linia limită

Butuci, spițe, nipluri, zona jantei în jurul niplurilor

Presiunea aerului, a tuburilor anvelopei și starea generală a suprafeței și a benzilor de rulare  
a anvelopelor

Sistem de iluminare complet

Sonerie

Toate șuruburile, piulițele, bolții , ghidajele cablurilor și șanțurile

Notițele distribuitorului:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Data intrării în service: \_\_\_\_\_

Semnatura distribuitorului:

Stampila distribuitorului:

## FISĂ DE SERVICE ANUALĂ POLAR

Model: \_\_\_\_\_

Data cumpărării: \_\_\_\_\_

Material cadru: \_\_\_\_\_

Culoare cadru: \_\_\_\_\_

Mărime cadru: \_\_\_\_\_

Distribuitorul POLAR trebuie să selecteze punctele corespunzătoare:

Cadru

Furcă rigidă sau cu  
suspensie

Șoc pe spate

Frânele conform manualului  
de instrucțiuni furnizat de  
producător

Saboți / plăcuțe de frână,  
febră" de frână, cabluri de frână ,  
fire interioare

Schimbatoare față și spate  
cablurile schimbătoarelor

Lanț, spitele de la roată, roată fără frana pe butuc/ pinion casetă

Pedale

Ghidon, tijă, mâner și head-set

Roți complete stabilitate, suprafața jantei / linia limită

Butuci, spițe, nipluri, zona jantei în jurul niplurilor

Presiunea aerului, a tuburilor anvelopei și starea generală a suprafeței și a benzilor de rulare  
a anvelopelor

Sistem de iluminare complet

Sonerie

Toate șuruburile, piulițele, bolții , ghidajele cablurilor și șanțurile

Notițele distribuitorului:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Data intrării în service: \_\_\_\_\_

Semnatura distribuitorului:

Stampila distribuitorului:

## FIȘĂ DE SERVICE ANUALĂ POLAR

Model: \_\_\_\_\_

Data cumpărării: \_\_\_\_\_

Material cadru: \_\_\_\_\_

Culoare \_\_\_\_\_ cadru: \_\_\_\_\_

Mărime cadru: \_\_\_\_\_

Distribuitorul POLAR trebuie să selecteze punctele corespunzătoare:

Cadru

Furcă rigidă sau cu suspensie

Șoc pe spate

Frânele conform manualului  
de instrucțiuni furnizat de  
producător

"Saboți / plăcuțe de frână,"  
"febră" de frână, cabluri de frână,  
fire interioare

Schimbatoare față și spate  
cablurile schimbătoarelor

Lanț, spitele de la roată, roată fără frana pe butuc/ pinion casetă

Pedale

Ghidon, tijă, mâner și head-set

Roți complete stabilitate, suprafața jantei / linia limită

Butuci, spițe, nipluri, zona jantei în jurul niplurilor

Presiunea aerului, a tuburilor anvelopei și starea generală a suprafeței și a benzilor de rulare a anvelopelor

Sistem de iluminare complet

Sonerie

Toate șuruburile, piulițele, bolții, ghidajele cablurilor și șanțurile

Notițele distribuitorului: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Data intrării în service \_\_\_\_\_

Semnatura distribuitorului: \_\_\_\_\_

Stampila distribuitorului:



## FIȘĂ DE SERVICE ANUALĂ POLAR

Model: \_\_\_\_\_

Data cumpărării: \_\_\_\_\_

Material cadru: \_\_\_\_\_

Culoare \_\_\_\_\_ cadru: \_\_\_\_\_

Mărime cadru: \_\_\_\_\_

Distribuitorul POLAR trebuie să selecteze punctele corespunzătoare:

Cadru

Furcă rigidă sau cu suspensie

Șoc pe spate

Frânele conform manualului  
de instrucțiuni furnizat de  
producător

Saboți / plăcuțe de frână,"  
febră" de frână, cabluri de frână ,  
fire interioare

Schimbatoare față și spate  
cablurile schimbătoarelor

Lanț, spitele de la roată, roată fără frana pe butuc/ pinion casetă

Pedale

Ghidon, tijă, mâner și head-set

Roți complete stabilitate, suprafața jantei / linia limită

Butuci, spițe, nipluri, zona jantei în jurul niplurilor

Presiunea aerului, a tuburilor anvelopei și starea generală a suprafeței și a benzilor de rulare  
a anvelopelor

Sistem de iluminare complet

Sonerie

Toate șuruburile, piulițele, bolții , ghidajele cablurilor și șanțurile

Notițele distribuitorului:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Data intrării în service: \_\_\_\_\_

Semnatura distribuitorului:

Stampila distribuitorului

# GARANȚIE BICICLETĂ POLAR

(Dacă nu veți păstra acest manual, vă rugăm să păstrați această pagină)

## Distribuitor POLAR

Nume \_\_\_\_\_

Adresă \_\_\_\_\_

Telefon / fax / email / website \_\_\_\_\_

## Client

Nume \_\_\_\_\_

Adresă \_\_\_\_\_

Telefon / fax / email / website \_\_\_\_\_

## Bicicleta POLAR

Model \_\_\_\_\_

Data cumpărării / livrării \_\_\_\_\_

Material cadru / culoare/ mărime \_\_\_\_\_

Serie cadru \_\_\_\_\_

## Declarație de predare corespunzătoare

- Bicicleta POLAR de mai sus a fost verificată în detaliu de mine.
- Livrarea a fost efectuată corespunzător.
- Manualul proprietarului mi-a fost predat și am primit informații adecvate despre conținutul acestuia.
- Sunt conștient de faptul că această garanție se limitează la produse defecte și că nu există nicio garanție pentru daunele cauzate de uzura acestei biciclete sau daunele cauzate de accidente.
- Sunt conștient de faptul că această garanție este acordată în conformitate cu termenii și condițiile specifice descrise în mod exclusiv în acest manual al proprietarului.

Loc/ Dată

Stampila Distribuitorului

Semnatura Clientului

## PĂRȚILE COMPONENTE ALE BICICLETEI



- 1 | Cadru
- 2 | Cabluri si camăsi
- 3 | Partea inferioară a cadrului
- 4 | Teavă de sa
- 5 | Basculă spate
- 6 | Furcă spate
- 7 | Cuvatarie
- 8 | Furcă
- 9 | Roată
- 10 | Cauciuc
- 11 | Crampoane
- 12 | Perete exterior anvelopă
- 13 | Capăt valva
- 14 | Cameră

- 15 | Jantă
- 16 | Spite si nipluri
- 17 | Discuri frană
- 18 | Eliberare rapidă
- 19 | Monobloc pedalier
- 20 | Brat pedalier
- 21 | Foi pedalier
- 22 | Lant
- 23 | Pedale
- 24 | Discuri frană
- 25 | Schimbător spate
- 26 | Schimbător fata
- 27 | Manetă schimbator

- 28 | Manetă schimbator
- 29 | Headset
- 30 | Ghidon
- 31 | Mansoane
- 32 | Tijă sa
- 33 | Sa
- 34 | Strangator tijă sa ( colier)
- 35 | Etrier de frană
- 36 | Frână
- 37 | Plăcuță de frană
- 38 | Cablu frană
- 39 | Etrier frană disc
- 40 | Rotor de frană cu disc



## GARANȚIE BICICLETĂ POLAR

(Dacă nu veți păstra acest manual, vă rugăm să păstrați această pagină)

### Distribuitor POLAR

Nume \_\_\_\_\_

Adresă \_\_\_\_\_

Telefon / fax / email / website \_\_\_\_\_

### Client

Nume \_\_\_\_\_

Adresă \_\_\_\_\_

Telefon / fax / email / website \_\_\_\_\_

### Bicicleta POLAR

Model \_\_\_\_\_

Data cumpărării / livrării \_\_\_\_\_

Material cadru / culoare/ mărime \_\_\_\_\_

Serie cadru \_\_\_\_\_

### Declarație de predare corespunzătoare

- Bicicleta POLAR de mai sus a fost verificată în detaliu de mine
- Livrarea a fost efectuată corespunzător.
- Manualul proprietarului mi-a fost predat și am primit informații adecvate despre conținutul acestuia.
- Sunt conștient de faptul că această garanție se limitează la produse defecte și că nu există nicio garanție pentru daunele cauzate de uzura acestei biciclete sau daunele cauzate de accidente.
- Sunt conștient de faptul că această garanție este acordată în conformitate cu termenii și condițiile specifice descrise în mod exclusiv în acest manual al proprietarului.

Loc/ Dată

Stampila Distribuitorului

Semnatura Clientului

